

EAC

Гриль инфракрасный серии LY



ПАСПОРТ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

***Выражаем благодарность за приобретение оборудования
торговой марки Foodatlas!***

Компания Агроресурс производит под собственными торговыми марками **Foodatlas** и **AR** более 2000 наименований оборудования, в том числе миксеры, тестомесы, тестораскатки, тестоделители, тестоокруглители, лапшерезки, печи, расстойные шкафы, листы для выпечки, хлеборезки, упаковочное оборудование и многое другое.

Все оборудование имеет необходимую разрешительную документацию для использования в России и странах Таможенного союза, многое оборудование сертифицировано в соответствии с требованиями Европейского Союза (сертификат CE).

Подробную техническую информацию о оборудовании наши клиенты могут получить на сайте ***agrozavod.ru*** и в службе технической поддержки по телефону ***8(800)5555905***.

Вы приобрели технически сложное изделие, просим Вас внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации.

Завод-изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия не принципиальные изменения и усовершенствования без отражения их в настоящем руководстве (РЭ).

2

Завод-изготовитель:

«Yongkang Ivyang Electric Appliance Co., Ltd. »;

Адрес: NO. Jingshi Road, Fangyan I/A, Yongkang Zhejiang, China

Импортер:

ООО «Агроресурс», РФ, Челябинская Область, 454035, г. Челябинск, Свердловский тракт, дом 12, офис 4.

Телефон: 8(800)555-59-05, e-mail: agrozavod@agrozavod.ru

Содержание

Общая информация	2
Общие правила безопасности	4
Назначение. Область применения оборудования. Климатическое исполнение.	5
Технические характеристики	6
Конструкция. Принцип действия. Детализовка	6
Сведения о квалификации обслуживающего персонала	10
Меры безопасности	11
Монтаж и подготовка к работе. Порядок установки. Правильное использование. ..	20
Правильное использование	21
Требования к помещению и электропитанию	22
Техническое обслуживание.....	23
Критерии предельных состояний	24
Критические отказы. Действия персонала при появлении инцидента.	25
Параметры шума и вибрации	25
Консервация.....	26
Транспортировка и хранение	26
Назначенный срок хранения. Назначенный (установленный) срок службы.	27
Ремонт	27
Маркировка.....	28
Гарантии поставщика	28
Утилизация	30
Комплект поставки.....	30
Акт пуска оборудования в эксплуатацию	31
Учет выполнения тех обслуживания и текущего ремонта	32
Акт-рекламация.....	33
Талон на гарантийное обслуживание	34
Информация о продаже	36

Общие правила безопасности при работе с оборудованием:

- Убедитесь, что рабочее напряжение оборудования соответствует напряжению в сети (380В или 220В), проверьте установку устройства защитного отключения УЗО.
- Не трогайте силовой кабель мокрыми руками, в ином случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте нахождение кабеля между стульями, креслами или иными предметами, которые могут оказать давление и повредить кабель.
- Если вы заметили повреждение силового кабеля, немедленно проведите его замену. В ином случае это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Установите соответствующую защиту питания или предохранитель в непосредственной близости от оборудования. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
- Электропроводка должна соответствовать локальным характеристикам, чтобы быть уверенным, что оборудование выдержит максимальный ток. Несоответствие показателей может привести к возгоранию.
- Строго запрещено мыть оборудование открытым источником воды. Несоблюдение данного правила может привести к повреждению оборудования и человеческим травмам, возможно с летальным исходом.
- Неправильное подключение или неисправность вилки может привести к возгоранию.
- Если оборудование не используется или используется при неблагоприятных погодных условиях, отключайте оборудование от источника питания, чтобы предотвратить аварийные ситуации.
- Не допускайте детей, людей с ограниченными возможностями и неавторизованный персонал к работающему оборудованию, чтобы избежать их контакта, что может привести к травмам и возможно к летальному исходу.
- Если оборудование не используется, выньте вилку из розетки, или отключите подачу электроэнергии во избежание аварийных ситуаций. Все работы по техническому обслуживанию должны быть проведены квалифицированным персоналом и только после отключения оборудования от источника питания. В случае неисправности оборудования не разбирайте его самостоятельно. Ремонт должен проводиться профессиональным работником.
- На проведение электрической установки и технического обслуживания требуется специальное разрешение.
- Примите меры по защите оборудования от дождя и влаги.
- Запрещено размещать оборудование в агрессивной атмосфере.

- Не допускайте тряски оборудования.
- Не храните оборудование в перевернутом виде.
- **Предупреждение!** Для вашей безопасности корпус изделия должен быть заземлен.
- Устанавливается на устойчивом горизонтальном основании, на расстоянии не менее 100 мм от стен, пандусов, ступеней, прочего оборудования.
- **Внимание!** Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.

Назначение. Область применения оборудования.

Климатическое исполнение.

Гриль инфракрасный (далее по тексту оборудование, гриль) серии LY, предназначена для приготовления мяса, овощей. На гриле можно жарить и печь, не используя жир или масло. При высокой температуре жир, содержащийся в пище, вытапливается, а поры быстро закрываются, что способствует образованию хрустящей корочки, под которой мясо остается мягким и нежным. Удаление избыточного жира делает блюдо, приготовленное на гриле, более полезным, чем жареное привычным способом.

Идеально подходит для использования в зонах торговли и ресторанном бизнесе. Также это оборудование идеально подойдет для малых и средних предприятий в сфере быстрого питания и продуктов быстрого приготовления, упаковки и фасовки пищевых и непищевых продуктов.

Климатическое исполнение - УХЛ 4.2. ГОСТ 15150-69.

Продукция изготовлена в соответствии с директивами:

2006/42/ЕС «Машины и механизмы», 2014/35/ЕС «Низковольтное оборудование», 2014/30/ЕС «Электромагнитная совместимость».

Оборудование соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Оборудование соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Оборудование соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 010/2011 «О безопасности оборудования и оборудования».

Технические характеристики

Технические характеристики оборудования приведены в таблице 1.

Таблица 1

Модель	Напряжение	Мощность	Вес оборудования
LY-005*	220В/ 50Гц	1390 Вт	3,2 кг.
LY-007	220В/ 50Гц	1400 Вт	3,2 кг.

*Серия LY-005 подразделяется на 2 вида LY-005 и LY-005A. Первый вид гриля - используется вращение диска в ручном режиме. Второй вид- вращение диска с автоматическом режимом.

Максимальный вес по загрузке: не более 1 кг (разовая загрузка)

Производительность: ~ 3 кг/час

Размер рабочей поверхности: 360мм

Форма: круглая

Рабочая поверхность съемная

Материал поверхности: Алюминий с антипригарным покрытием

Габаритные размеры жиросборник: 100*140*50мм *

6

Конструкция. Принцип действия. Детализовка

Для создания данного оборудования был подобран специальный материал и использованы лучшие технологии. Детали, которые контактируют с пищевыми продуктами, изготовлены из нержавеющей стали или покрыты антикоррозийными материалами, которые соответствуют санитарным требованиям.

Восхитительно вкусные блюда

Удобный гриль для приготовления здоровой пищи

- Простота в использовании (инфракрасная технология приобретает важную роль)
- Инфракрасное излучение делает пищу вкусной и нежной
- Регулировка по времени и степени нагрева
- Легко использовать и мыть (нет дыма, не загрязняет окружающую среду)

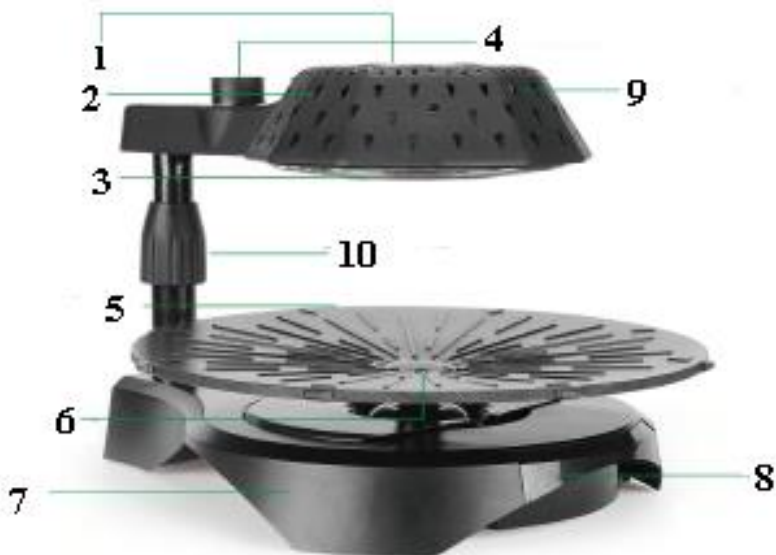
- Экологичный оборудование без вредных выбросов (по сравнению с угольными и газовыми)
- Нет дыма и запаха
- Решетка полностью поглощает инфракрасное излучение и расходует его на нагрев
- Приготовление на открытом огне, но с контролем температуры
- Наличие направленного потока нагрева с помощью вентилятора
- Есть дополнительная подсветка.

Традиционный  X Жирный	Гриль инфракрасный  Автоматическая фильтрация масла
Приготовление только с одной стороны В основном, техника позволяет готовить блюдо только с одной стороны, что может привести к пригоранию и масляным брызгам. Они неудобны в использовании и оставляют после себя запахи.	Нагрев с двух сторон Отличается от традиционных грилей. Инфракрасный свет позволяет прогревать блюдо изнутри с обеих сторон. Мясо остается сочным, нежным и невероятно вкусным.

Особенностью инфракрасного гриля серии LY заключается в его удобной структуре, низком уровне шума, современном дизайне, компактности, экологичности и простоте в эксплуатации.

Основной поверхностью для размещения, а также приготовления продуктов является подвижная часть - вращающийся диск. Диск в процессе работы нагревается за счет инфракрасного излучения ламп, нагрев происходит по всему

Для удобства загрузки продуктов (размещения продуктов на диске) оборудование имеет возможность поворачивать верхнюю часть против часовой стрелки на 45°.



1. Крышка инфракрасной лампы
2. Вентиляция
3. Инфракрасная лампа
4. Регулятор включения и контроля температуры с автоматическим отключением при нагреве.
5. Вращающийся диск.
6. Отверстия для стекания масла.
7. Основание.
8. Контейнер для сбора масла.
9. Нагреватель (досл. Позиция нагрева) и крышка из нержавеющей стали.
10. Подставка с вращением 45° (против часовой стрелки)



Рис2. Лоток для сбора жидкости

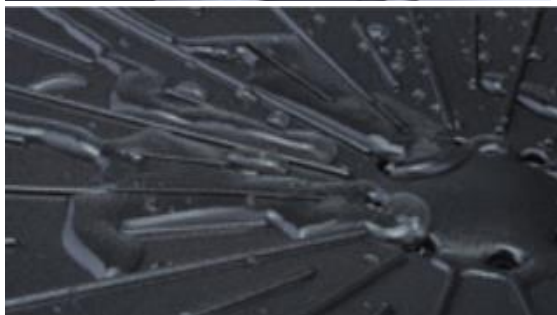


Рис3. Поверхность вращающегося

диска



Рис4. Регулятор управления

таймером и температурой

Сведения о квалификации обслуживающего персонала

К работе на данном оборудовании допускаются лица, прошедшие обучение по программе технического минимума и инструктаж по технике безопасности, изучившие настоящее руководство по эксплуатации и региональные правила безопасности, а также ознакомленные с принципом действия оборудования, его конструкцией и получившие навыки для обеспечения нормальной работы оборудования.

Руководство по эксплуатации предназначено для пользователя, обслуживающего персонала и работников ремонтных предприятий в целях изучения конструкции оборудования, правил эксплуатации, технического обслуживания, условий монтажа, регулирования.

Персонал, ответственный за эксплуатацию, обслуживание, контроль и сборку должен иметь соответствующую квалификацию. Если технический персонал не владеет необходимыми знаниями, он должен пройти обучение и инструктаж.

К эксплуатации и обслуживанию оборудования допускаются лица не моложе 18 лет, прошедшие обучение безопасным методам работы, изучившие руководство по эксплуатации, технические материалы и результаты анализа риска.

Пользователь должен знать:

- руководство по эксплуатации оборудования завода-изготовителя;
- устройство оборудования, технические характеристики, назначение механизмов и устройств безопасности;
- значение предельных нагрузок на узлы оборудования, отказ которых может повлечь за собой опасность;
- порядок действий, в случае возникновения аварийной ситуации;
- возможные неисправности оборудования и методы их устранения;
- соответствующие должностные инструкции;
- особенности эксплуатации оборудования и технологической оснастки;
- методы и средства контроля параметров технологического процесса;
- правила техники безопасности и промышленной санитарии;
- основные средства предупреждения и тушения пожаров на рабочем месте.

Персонал, обслуживающий оборудование, должен уметь:

- управлять работой всех основных узлов оборудования;
- осуществлять наладку и регулирование работы всех основных узлов оборудования, а также проверку и наладку их в зависимости от функционального назначения;
- предупреждать возникновение аварийных ситуаций при эксплуатации оборудования.

Запрещается осуществлять эксплуатацию и работы по техническому обслуживанию оборудования будучи усталым или нездоровым, а также в условиях заторможенности реакции, вызванной употреблением медикаментозных препаратов. Категорически запрещается работа в алкогольном или наркотическом опьянении.

Пользователь, оператор несёт ответственность за безопасность окружающих, находящихся в зоне применения оборудования.

При эксплуатации оборудования сотрудник персонала должен иметь средства индивидуальной защиты.

Проведение всех видов инструктажа и результаты проверки знаний оператора регистрируются в журналах и карточках по установленной форме.

При нарушении оператором требований действующих норм, правил по охране труда, а также при изменении условий работы проводится внеплановый инструктаж.

На некоторых этапах работы может потребоваться помощь одного или нескольких помощников. В данных случаях такие лица должны быть соответствующим образом подготовлены и проинформированы.

Меры безопасности

11

Оператор оборудования в производстве пищевой продукции должен быть обеспечен средствами индивидуальной защиты в соответствии с действующими нормами выдачи специальной одежды, специальной обуви и других средств индивидуальной защиты (СИЗ). Выдаваемая специальная одежда, специальная обувь и другие СИЗ должны соответствовать характеру и условиям работы, обеспечивать безопасность труда, иметь сертификат соответствия. Оператор оборудования в пищевом производстве должен знать и соблюдать правила личной гигиены. Запрещается проводить работы на пищевом оборудовании без средств индивидуальной защиты Оператора.

1. Для защиты от риска поражения электрическим током не помещайте оборудование в воду или любую другую жидкость. Не мойте оборудование большим количеством воды.

2. Запрещено пользоваться оборудованием, когда у оператора мокрые руки (нет средств СИЗ), босые ноги (так же без средств СИЗ). Так как в случае поражения электрическим током, не защищенные мокрые руки, босые ноги способствуют прохождению тока через тело.

3. Отключайте от сети оборудование, когда не пользуетесь им. Выньте вилку из розетки перед техническим обслуживанием, разборкой и очисткой оборудования.

4. Всегда используйте оборудование только в полностью собранном виде с подносом, держателем и со всеми защитными приспособлениями. Не используйте оборудование, на котором не установлены защитные приспособления.

5. Избегайте контакта с вращающимися частями оборудования.

6. Избегайте контакта с нагревательными поверхностями (рабочими поверхностями) и элементами оборудования.

7. Нагревательные элементы обозначены знаком  * Осторожно, нагревающаяся поверхность!

8. Для загрузки продуктов используйте специальные приспособления н-р щипцы

9. Никогда не проталкивайте продукты руками. Это не безопасно!

10. Не используйте оборудование с поврежденным кабелем или вилок.

11. Верните оборудование в ближайший авторизованный сервисный центр для проведения экспертизы и проведения всех возможных и необходимых электрических или механических настроек.

12. Использование запасных частей, не рекомендованных или не продаваемых производителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

13. Не используйте оборудование на открытом воздухе.

14. Периодически проверяйте состояние кабеля, если он поврежден, он должен быть заменен квалифицированным персоналом.

15. Не погружайте оборудование в воду при чистке.

16. Оборудование нельзя мыть под струей воды.

17. Не используйте удлинительные кабели.

18. Не вынимайте вилку из розетки, потянув за кабель.

19. Не использовать оборудование без СИЗ.

20. Используйте оборудование вдали от источников тепла.

21. Не кладите руки рядом с деталями, находящимися в движении, даже при наличии защитных приспособлений.

22. или чистки, отключите оборудование от сети и убедитесь, что выключатель находится в положении “0” (выключено).

23. Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае неправильного использования оборудования.

Предупреждение! Это устройство не предусмотрено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не имеющими опыта или знаний в использовании данного оборудования, эксплуатирующие предприятие несет ответственность за безопасность людей, и должен осуществлять над ними надзор или давать

предварительные указания относительно использования устройства. Не допускать детей к оборудованию.

Оборудование и все его части должны быть очищены при помощи мягкой ткани, смоченной в стандартном нейтральном детергенте. Используйте мягкие тряпки для сушки.

Гриль инфракрасный серии LY сконструирован и изготовлен в соответствии с действующими нормами и правилами, гарантирующими безопасную эксплуатацию, но некомпетентное использование может привести к возникновению ситуаций, представляющих угрозу для жизни и здоровья пользователей и третьих лиц, к повреждению оборудования и порче имущества.

Чтобы не допустить возникновения опасных ситуаций необходимо использовать оборудование только по прямому назначению, соблюдать все указания безопасности.

**ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ
БЕЗ ВИДИМОГО УСТРОЙСТВА МГНОВЕННОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ОТ
СЕТИ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ)**

Запрещается класть на поверхность оборудования любые предметы, находиться посторонним лицам вблизи работающего оборудования, осматривать механизмы включенного в сеть оборудования.

При обнаружении неисправности в работе оборудования необходимо отключить электропитание и до устранения неисправности не включать.

При возникновении пожара необходимо выполнять следующие требования пожарной безопасности:

- немедленно обесточить оборудование;
- вызвать пожарную службу;
- принять меры к тушению пожара.

Категорически запрещается тушить электрооборудование, находящееся под напряжением, водой.

При несчастном случае, вызванном поражением электрическим током, вызвать медицинскую помощь и оказать первую доврачебную медицинскую помощь пострадавшему.

WARNING

Do not decompose or try to repair the machine except the professional personnel. Or it may lead to an electric shock or product failure. 	Keep away from the heating section (the upper lampshade and the lower tray). Especially forbidden for children, which may occur serious burn or an electric shock hazard. 	Please use a separated socket of 220V 15A. Do not use it with other appliances at the same time. Or there would be a fire hazard. 220V, 15A 	Prohibited of wet hand touching power plug or button. Or it may lead to an electric shock and risk. 
Do not move the machine while being used. Hot oil or hot pan may burn your body or cause a fire. 	Do not wash the whole machine with water directly, especially the lampshade part. It may cause product failure or electric shock hazard. 	Do not wash the machine with volatile substances. It may cause product damage or discoloration. 	Products are prohibited from placing around plastic and other flammable items. Plastic burning can cause fire hazard. 
Avoid water while being used. It will lead to product failure or electric shock hazard. 	Easy to result serious burns while just after or being used. High temperature can cause burns. 	Turn it off after finishing it. Keeping it being turned on without food would lead to dangers or cooling discoloration, deformation or any other product failure and even the fire. Please disconnect the plug if you do not use it or go out. Improper use will cause Product defect. 	Do not put off the infrared light or put heavy loads on it because it may cause product damage or deformation, which will result failure or dangers. 
Do not try to touch the heat dissipation part. High temperature would cause burns risk. 	Please put the plate and oil tank in the specified position before use it. (Using it without being installed correctly would cause oil leakage or damage of the product and even the risk of burns or fire.) 	Do not put it beside curtain etc. just after or being used. 	This machine is limited for cooking use. Do not use it for other function. 

Рис.5 Предупреждающие действия

Табл. 2 Описание предупреждающих действий с возможными последствиями к табл. 5.

Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током или поломке.	Не прикасайтесь к нагреваемым поверхностям (верхний рассеиватель и диск) Может привести к сильным ожогам и поражению электрическим током.	Подключайте к отдельной розетке 220В 15А. Не включайте несколько приборов одновременно. Это может привести к возникновению пожара.	Не прикасайтесь к вилке электропитания и кнопке включения влажными (мокрыми) руками. Это может привести к поражению электрическим током.
Не двигайте оборудование во время работы. Это может привести к ожогу горячим маслом или пожару.	Избегайте попадания оборудования под струю воды, особенно его верхней части. Это может привести к поломке или поражению электрическим током.	Не применяйте летучие вещества для очистки оборудования. Это может привести к поломке или стиранию цвета.	Не оставляйте пластмассовые или иные легковоспламеняющиеся предметы рядом с оборудованием. Нагревание пластмассы может привести к пожару.
Избегайте попадания воды на работающие	Не прикасайтесь к оборудованию во время работы или	Выключите оборудование из сети после	Не вынимайте источник инфракрасного излучения во время работы гриля, а

оборудование. Это может привести к поражению электрическим током или поломке.	сразу после отключения. Повышенная температура может привести к ожогу.	использования. Нагрев оборудования без пищевых продуктов может быть опасным, а также привести к деформации, поломке, а также возникновению пожара. Отсоедините вилку питания, если вы не используете оборудование или уходите из дома.	также не перегружайте его. Это может привести к деформации, которая приведет к поломке или возникновению опасности.
Не прикасайтесь к рассеивателю. Повышенная температура может привести к ожогу.	Перед работой убедитесь, что емкость для масла и подставка установлены правильно. Неправильная установка может привести к протечке масла, порче пищи, а также ожогам.	Не ставьте оборудование рядом с занавесками вовремя и сразу после работы.	Используйте оборудование только для приготовления пищи. Не используйте его для иных целей.

WARNING

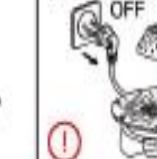
Avoid keeping it with moisture Or it will rust and lead to malfunction. 	Take care of the power line in case that being crashed heavy or sharp objects. Otherwise line may cause fire or an electric shock. 	Do not just pull the cable when unplugging the power, please take carefully off the plug. The cable is easy to be broken. 	Be sure to disconnect the power supply when the product is not used. The malfunction of the product would be caused by overheating or tripping over line. 
The overware must be dry before using it. It would lead to failure or electric shock dangers. 	Do not continue to barbecue in the ultra-high temperature states while using this machine. For example, when the moisture come across the oil in the meat, will lead to oil leak, then cause burn or machine damage. 	Do not stare at the infrared lights for a long time. 	This product is suitable for family use. 
When the oil tank has more than 2/3 oil, please turn off the power and pull out the tank. Oil will overflow when the tank is overfilled, and it is easy to cause burns in the high temperature condition. 2/3 	Long time use can make the product damaged. 	Do not use plastic wrap or foil paper. It would be prone to fire if using plastic wrap or foil paper. 	The machine is very hot while being used or just after being used. Pay attention to the lampshade and overware because those parts are in high temperature to cause burns. 
Pay attention not to be burned by the surroundings or the hot floor. Do not put any flammable materials around the machine while using it. 	Do not grab leads by your hands. 	Do not barbecue seafood and meat together because it would cause oil leak. 	Just wipe the stainless steel lampshade. Washing or decomposing the lampshade would cause product failure. 

Рис 6. Предупреждающие действия.

Табл 3. Описание предупреждающих действий с возможными последствиями к табл. 6.

Избегайте попадания влаги Это может привести к возникновению ржавчины и поломке.	Избегайте повреждение кабеля питания тяжелыми или острыми предметами. Повреждение кабеля может привести к пожару или поражению электрическим током.	Для выключения из сети аккуратно потяните за вилку. Не тяните за провод. Это может привести к повреждению кабеля.	Отключайте оборудование при отсутствии на нем продуктов. Перегрев может привести к повреждению или аварийному отключению.
Поверхности для приготовления должны быть сухими перед началом использования. В противном случае возникнет риск поломки или поражения электрическим током.	Прекратите использование при сильном перегреве устройства. Например, брызги от горячего масла, попадающего на жидкость из продуктов, могут вызвать сильные ожоги и поломку оборудования.	Не стойте под инфракрасным излучением продолжительное время.	Оборудование не подходит для домашнего использования.

Если уровень масла в бачке достиг 2/3, то отключите оборудование и выньте бачок. Превышение уровня масла может привести к его вытеканию и вызвать ожоги.	Избегайте слишком долгой термической обработки продуктов. Это приведет к их порче.	Не используйте пищевую пленку или фольгу.!!! Это может привести к возгоранию.	Оборудование очень горячее во время работы или сразу после завершения. Не прикасайтесь к рассеивателю и нагреваемым поверхностям, чтобы избежать ожогов.
Поверхность под оборудованием так де может нагреваться Не кладите легковоспламеняющиеся предметы вокруг оборудования во время использования.	Не прикасайтесь к продуктам питания руками. Используйте сопутствующие щипцы или захваты.	Не жарьте мясо и морепродукты вместе. Это может привести к превышению уровня масла.	Не мойте и не разбирайте рассеиватель. Просто протрите его.

Монтаж и подготовка к работе. Порядок установки. Правильное использование.

1. Оборудование поставляется в собранном виде. При получении оборудования необходимо проверить комплектность, удалить консервационную смазку и очистить от пыли и грязи. В случае обнаружения некомплектности или ненадлежащего качества оборудования, получатель обязан вызвать представителя предприятия-изготовителя, оформить акт-рекламацию.

2. Перед выпуском с завода оборудование проходит процедуру пробного запуска и отгружается после проведения регулировки. При транспортировке может произойти ослабление крепления деталей, повреждение электроприборов и др., поэтому после вскрытия упаковки необходимо провести полную проверку подвижных частей и электропроводов, чтобы избежать нежелательных последствий при запуске оборудования.

3. При наличии транспортировочных колес/роликов/поддонов – произвести демонтаж.

4. Подготовить место для установки оборудования. Установите оборудование на ровную поверхность, отрегулируйте и зафиксируйте ножки, чтобы обеспечить устойчивость оборудования в процессе эксплуатации.

5. При установке оборудования должны быть соблюдены условия, обеспечивающие проведение санитарного контроля за производственными процессами, за качеством сырья и готовой продукции, а также обеспечивающие возможность мойки, уборки, дезинфекции оборудования и помещения.

6. Поверхность пола вокруг оборудования должна быть не скользкой.

7. Убедитесь в том, что оборудование устойчиво в предусматриваемых рабочих условиях, обеспечивая использование безопасности их опрокидывания, падения или неожиданного перемещения.

8. Подключение электрооборудования произвести в соответствии со схемой. Выключатель должен находиться в положении «выключено».

9. Оборудование должен быть заземлен согласно «Правил устройства электроустановок» (ПУЭ)

10. Первоначальное включение оборудования должно производиться после проверки и, при необходимости, после подтяжки всех резьбовых соединений.

11. При первоначальном включении оборудования требуется прогрев нагревательного элемента. При прогреве возможно появления дыма (происходит процесс сушки).

12. Включите оборудование, проверьте, что оборудование работает. При появлении скрежета или других посторонних звуков убедиться, что нет

посторонних предметов и она собрана правильно. В случае отсутствия видимых причин получатель обязан вызвать представителя предприятия-изготовителя, оформить акт-рекламацию.

Правильное использование

!!! Перед работой убедитесь, что емкость для масла и подставка установлены правильно. Неправильная установка может привести к протечке масла, порче пищи, а также ожогам.

!!!Используйте прибор только для приготовления пищи. Не используйте его для иных целей.

!!! Не используйте сырые и сильно влажные или масляными продуктами.

1. Убедитесь в надежности заземления.

2. Проверить питающий кабель на повреждения.

3. Проверку, осмотр рабочего механизма, устранение неисправностей, санитарную обработку следует производить только при выключенном двигателе и после полной его остановки и последующего полного отключения оборудования от сети автоматическим выключателем.

4. Ежедневно перед включением оборудования необходимо проверить надежность соединения заземляющего провода.

5. Проверить функционирование пульта управления и блокировочных микровыключателей.

6. При первом использовании и последующем использовании Гриль перед загрузкой продуктов необходимо разогреть. Для это необходимо включить гриль и дать поработать не более 2 мин на среднем уровне нагрева. Произойдет прогрев рабочей поверхности. Возможно сократить время при повторном использовании. Прогрев выполните на среднем уровне.

*При прогреве возможен появление небольшого дыма от нагревательного элемента.

7. Проверить установку, а также содержимое лотка для сбора жидкости. При необходимости ужалить жидкость

8. После подготовительно прогрева, возможно загрузка заранее подготовленного продукта для жарки или запекания.

***Используйте для загрузки/выгрузки продукта, подходящие для этого средства (например захваты, щипцы), так как поверхность диска горячая!**

9. Выбери необходимый режим для приготовления продукта. Степень готовности продукта зависит от ваших потребностей.

10. Регулируйте температуру во время приготовления. Рекомендуется уменьшать температуру незадолго до готовности продукта.

11. После завершения процесса приготовления, отключите нагрев – регулятор нагрева перевести в положение “0”(Выкл).

12. По окончании работы своевременно очистите оборудования. Рекомендуется проводить очистку после того, как остынет нагревательный элемент, и непосредственно сам вращающийся диск. Время остывания зависит от продолжительности использования оборудования, в среднем необходимо около 15 минут для снижения температуры нагревательных элементов.

Несоблюдение правил, изложенных в настоящем руководстве (паспорт), приводит к нарушению работы оборудования, преждевременному износу и отказам в работе.

Требования к помещению и электропитанию

Поверхность пола должна быть ровной и не скользкой.

Помещение, где устанавливается оборудование, должно быть оборудовано внешним контуром заземления, иметь подвод однофазного переменного тока напряжением 220В, частотой 50Гц с рабочей нейтралью и провод заземления, соединенным с общим контуром заземления помещения (INPE ~50Гц 220В, 50Гц – один провод фазы плюс рабочая нейтраль, плюс защитный провод заземления), рассчитанным на максимальную нагрузку (мощность) оборудования.

22

Перед вводом в эксплуатацию проверить:

1. Уровни звуковой мощности работающего оборудования не превышают значений, установленных ГОСТ 12.1.003-76.

2. Логарифмический уровень среднеквадратичных значений колебательной скорости не превышает значений, установленных ГОСТ 12.1.012-78.

3. Качество электрической энергии, подводимой к оборудованию, должно соответствовать нормам ГОСТ 21144-2013.

4. Условия эксплуатации оборудования должны соответствовать климатическому исполнению УХЛ 4.2. ГОСТ 15150-69.

ВНИМАНИЕ!

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ БЕЗ ВИДИМОГО
УСТРОЙСТВА МГНОВЕННОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ОТ СЕТИ
(АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ)**

Примечание – внешний автоматический выключатель не входит в комплект поставки и устанавливается потребителем.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ: РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ, РЕМОНТУ И САНИТАРНОЙ ОБРАБОТКЕ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ ПРИ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧЕННОМ ЭЛЕКТРОПИТАНИИ, ПУТЕМ ПЕРЕВОДА ВВОДНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ В ПОЛОЖЕНИЕ «0», (Выкл) И ОТСОЕДИНЕНИЕМ ВИЛКИ ОТ РОЗЕТКИ, С ВЕШЕШИВАНИЕМ ТАБЛИЧКИ: «НЕ ВКЛЮЧАТЬ – РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»

Принятая система технического обслуживания оборудования направлена на поддержание ее в постоянной готовности, обеспечение бесперебойной ее эксплуатации, восстановление работоспособности.

Администрации предприятия, эксплуатирующего оборудование, необходимо:

- осуществлять контроль за эксплуатацией и техническим обслуживанием оборудования;
- организовать учет технического состояния;
- осуществлять контроль за соблюдением санитарно- технических требований.

Техническое обслуживание производится строго по графику ППР во время плановой остановки оборудования. Оно планируется в промежутках между всеми текущими ремонтами и проводится независимо от состояния оборудования. 23

Ежесменное обслуживание:

- до начала и после работы проводить внешний осмотр, обтирку, чистку оборудования от остатков продукта, грязи и пыли, для сохранения покрытия запрещается производить чистку металлическими предметами.
- осмотр основных механизмов оборудования

Очистку оборудования нужно производить в конце каждой смены в следующей последовательности.

Техническое обслуживание один раз в месяц:

- проверять затяжку болтовых соединений крепления;
- проверять основные механизмы оборудования.
- проверять крепление проводов в клеммных соединениях, очистить электроэлементы от пыли;
- проверка функционирования панели управления. Корректность их работы.
- проверить состояние уплотнительных прокладок, манжет и иных резинотехнических изделий, имеющихся в оборудовании.
- зачистить до блеска места под болты заземления и покрыть их смазкой «ЦИАТИМ-201» ГОСТ 6267-74.

Техническое обслуживание один раз в три месяца:

- работы, выполняемые один раз в месяц, с более детальной проверкой

соединений и деталей оборудования;

- проверять основные механизмы оборудования.
- произвести техническое обслуживание электрооборудования.

Техническое обслуживание один раз в 6 месяцев:

• работы, выполняемые один раз в месяц, с более детальной проверкой соединений и деталей оборудования;

Техническое обслуживание электрооборудования:

- проверить затяжку проводов;
- проверить состояние контактов автоматического выключателя, блока управления, пускателя, блокировочного микровыключателя;
- произвести визуальную проверку состояния электрооборудования;
- произвести техническое обслуживание нагревательных элементов, на момент их повреждения, сильного загрязнения (при котором снижается производительность).

Проведение систематического техобслуживания способствует увеличению срока службы оборудования. Поэтому во время эксплуатации необходимо обращать внимание на следующее:

- в целях обеспечения нормальной работы механизма периодически смазывайте детали, которые подлежат смазке, маслом или консистентной смазкой. А также смазки при консервации оборудования.

За отказы оборудования, обусловленные его неправильным техническим обслуживанием, предприятие-изготовитель ответственности не несет!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧИСТИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ПРЕДМЕТАМИ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ ОБОРУДОВАНИЕ ПОД СТРУЕЙ ВОДЫ!

Критерии предельных состояний

Критерии предельных состояний оборудования, при наличии которых потребителем должно быть принято решение о нецелесообразности или недопустимости дальнейшей эксплуатации или невозможности, или нецелесообразности восстановления до работоспособного состояния:

- отказ одной или нескольких составных частей, восстановление или замена которых невозможна на месте эксплуатации (должны выполняться на предприятии изготовителе);

- предельные состояния составных частей оборудования, которые приводят к прекращению (полному или частичному) функционированию оборудования или выходу ее показателей качества за установленные нормы;

- повышение установленного уровня текущих (суммарных) затрат на техническое обслуживание и ремонт и другие признаки, определяющие экономическую целесообразность дальнейшей эксплуатации.

Ток утечки при нормальной эксплуатации не должен превышать 3,5 мА. В противном случае необходимо проверить электрический монтаж, устранить неисправность, повторно замерить токи утечки, убедиться в исправности изделия, после чего оборудование заземлить.

Критические отказы. Действия персонала при появлении инцидента.

Отказ блокировочного выключателя – не произойдет остановка привода рабочего органа.

Действия персонала – отключить оборудование от электричества, отсоединить вилку от розетки, вызвать технического специалиста соответствующей квалификации.

Ошибочные действия персонала, которые могут вызвать отказ оборудования: 25

- включение оборудования без предварительной очистки от инородных предметов;

- использование продуктов или иных средств, не предназначенных для использования на данном оборудовании.

- Обслуживание, ремонт и санитарная обработка оборудования при включенном электропитании;

- Очистка оборудования металлическими и острыми предметами;

- Мойка оборудования под струей воды.

Действия персонала при появлении каких-либо признаков ненормальной работы оборудования:

Параметры шума и вибрации

Уровень шума, создаваемый оборудованием на рабочем месте в производственном помещении, не превышает 80 дБ по ГОСТ 12.1.003-83 и СН 2.2.4/2.1.8.562-96.

Уровень виброускорения, создаваемый оборудованием на рабочем месте в производственном помещении, не превышает 100 дБ (виброскорость не превышает 92 дБ) по ГОСТ 12.1.012-90 и СН 2.2.4/2.1.8.566-96.

Предельно допустимый уровень напряженности электрического поля, создаваемый оборудованием на рабочем месте в производственном помещении, не превышает 5 кВ/м согласно ГОСТ 12.1.002-84 и СанПин 2.2.4.1191-03 «Санитарные

нормы и правила выполнения работ в условиях воздействия электрических полей промышленной частоты (50 Гц)».

Консервация

Консервация оборудования допускается с использованием штатной упаковки, либо должна производиться в соответствии с ГОСТ 9.014-78 по варианту защиты ВЗ-1 с применением упаковочных средств УМ-1, внутренней упаковки ВУ-1. Консервация должна обеспечивать сохранность оборудования при транспортировке и в течение гарантийного срока. По истечении гарантийного срока потребитель должен произвести переконсервацию оборудования.

Рабочие органы, контактирующие с пищей, при консервации возможно применять следующие компоненты: MOL WO M 46 – медицинское белое масло. Алюминиевая - комплексная пластичная смазка для оборудования пищевой промышленности.

Транспортировка и хранение

• Данное оборудование можно транспортировать любым видом транспорта в соответствии с предупредительными надписями на таре, а также с правилами, действующими на конкретном виде транспорта. При погрузке и транспортировке оборудования нельзя кантовать и подвергать ударам.

• При погрузке и транспортировании оборудование нельзя кантовать и подвергать ударам. Перемещать транспортную тару по наклонной поверхности, соблюдая требования «ВЕРХ» под углом не более 15%.

• Транспортировка оборудования железнодорожным и автомобильным транспортом должна производиться по группе условий хранения 8 ГОСТ 15150-69 в крытых транспортных средствах.

• После транспортировки оборудование должно быть работоспособным и не иметь повреждений.

• Оборудование должно храниться в транспортной упаковке в складских помещениях, обеспечивающих защиту от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Условия хранения упакованного оборудования должны соответствовать группе Л по ГОСТ 15150-69.

• Хранение оборудования в транспортной упаковке должно обеспечивать его сохранность в течении гарантийного срока.

• Хранение на открытых площадках не допускается. Срок хранения с момента изготовления без переконсервации — 12 месяцев.

Назначенный срок хранения. Назначенный (установленный) срок службы.

Назначенный срок хранения оборудования не более 24 месяцев со дня изготовления при соблюдении условий хранения. При превышении назначенного срока хранения требуется произвести распаковывание оборудования для оценки технического состояния (производится либо изготовителем – при хранении на заводе-изготовителе, либо организацией, владеющей данным оборудованием). После проведения оценки технического состояния составляется акт и принимается решение о направлении в ремонт или вводе в эксплуатацию, о списании, либо установке нового назначенного срока хранения равного предыдущему.

Назначенный (установленный) срок службы. Предотвращение использования не по назначению.

Установленный (назначенный) срок службы 24 месяца со дня продажи эксплуатирующему предприятию (индивидуальному предпринимателю, пользователю).

По истечении назначенного срока службы оборудование необходимо вывести из эксплуатации для проведения анализа технического состояния. После чего принимается решение о ремонте, списании, либо установлении нового назначенного срока службы.

Анализ технического состояния оборудования и принятие решения о ремонте, списании, установлении нового назначенного срока службы принимает организация, эксплуатирующая оборудование.

Для предотвращения использования не по назначению должна быть установлена краткая инструкция по использованию с указанием предназначенных для переработки продуктов и режимов работы. Она должна устанавливается (подвешивается) в удобочитаемом месте в непосредственной близости с оборудованием.

Ремонт

Ремонт оборудования должен осуществляться специалистами, изучившими настоящее руководство по эксплуатации, региональные правила безопасности, производственную инструкцию по технике безопасности, прошедшие обучение правилам безопасности на рабочем месте и имеющим допуск к проведению данных работ или специалистами сервисных центров, с использованием запасных частей, выпущенных предприятием-изготовителем.

Изменение конструкции, оборудование- Гриль инфракрасный серии LY запрещено.

Маркировка

Табличка должна содержать:

- Товарный знак и наименование предприятия изготовителя.
- Единый знак обращения продукции на рынке.
- Условное обозначение.
- Заводской порядковый номер изделия.
- Год и месяц выпуска.
- Номинальные параметры питающей сети.
- Основные технические параметры.

Маркировка транспортной тары должна содержать манипуляционные знаки 1, 3, 11, 12 по ГОСТ 14192: ХРУПКОЕ ОСТОРОЖНО, БЕРЕЧЬ ОТ ВЛАГИ, ВЕРХ соответственно.

Гарантии поставщика

Вы приобрели изделие производственно-технического назначения, подлежащее обязательному техническому обслуживанию, которое может быть использовано только по прямому назначению, и которое не подпадает под действие Закона о защите прав потребителей. Заказчик обязан обеспечить техническое обслуживание оборудования обученным и квалифицированным техническим персоналом.

Завод гарантирует нормальную работу изделия в течение 6 месяцев с момента его продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.

При обнаружении производственных дефектов изделия следует обратиться в мастерскую гарантийного ремонта, а в случае ее отсутствия – в компанию, продавшую оборудование.

При отсутствии на гарантийных талонах даты продажи, заверенной печатью продавца, срок гарантии исчисляется с даты выпуска изделия.

Условия гарантии.

Гарантийный ремонт изделия производится в течение гарантийного срока (6 месяцев) с момента приобретения. Гарантийные обязательства не распространяются на нагревательный элемент -ТЭН.

Срок службы (эксплуатации) Гриль инфракрасный серии LY – 24 месяца, при условии соблюдения требований руководства по эксплуатации.

Гарантийный ремонт выполняется при условиях эксплуатации изделия в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации производителя и распространяется на неисправности изделия, возникшие при его изготовлении или

в результате скрытых дефектов деталей. Транспортирование и хранение изделия производить в транспортной таре производителя.

Гарантийный ремонт производится в компании "Агроресурс" в течение 20 рабочих дней при наличии запасных частей на каждую единицу изделия, при отсутствии каких-либо дополнительных договорённости. При отсутствии необходимых запасных частей срок проведения ремонта продлевается до поступления запасных частей на склад. Срок гарантии на замененные запасные части не превышает срока гарантии на всё изделие. Выезд механика Сервисного Центра к покупателю осуществляется только по предварительной заявке Заказчика и за отдельную плату.

Гарантия продлевается на срок нахождения изделия в ремонте.

Выявленные неисправности, подлежащие устранению в течение гарантийного ремонта, а также сроки проведения гарантийного ремонта не являются основанием для выставления покупателем финансовых претензий Поставщику. С Поставщика не может быть востребовано возмещение прямого или косвенного ущерба, который мог явиться следствием аварии поставленного изделия.

В случае выявления дефекта изделия Заказчик должен письменно поставить в известность Поставщика. Работы, следующие из гарантийных обязательств, выполняются Поставщиком после того, как Заказчик доставляет ему изделие для ремонта или замены. Расходы по транспортировке до склада Поставщика, 29 демонтажу и монтажу изделия, подлежащего гарантийному ремонту, несет Заказчик

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание, наладку и настройку;
- ремонт или замену частей в связи с их износом;
- любые изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в руководстве по эксплуатации;
- неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием изделия не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации, недостаточной или несвоевременной смазкой и чисткой изделия, не высокой квалификацией обслуживающего персонала или не корректным технологическим процессом, механическими повреждениями при не правильной транспортировке, попаданием внутрь изделия или в механизмы посторонних предметов, несчастным случаем, стихийным бедствием, воздействием животных грызунов, насекомых, колебаниями напряжения и частоты в электрической сети;
- неисправности, вызванные вмешательством или ремонтом лицами, не имеющими сертификата на оказание таких услуг или имеющими недостаточную квалификацию;
- неисправности, вызванные использованием нестандартных или некачественных расходных материалов и запчастей;

- неисправности, связанные с эксплуатацией изделия в области температур, влажности, вентиляции и вибрации, не рекомендованных для данного изделия;
- неисправности, связанные с несоответствием характеристик электропитания оборудования и эксплуатации, а также с отсутствием или неправильным подключением устройств электрозащиты изделия.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПОКУПКЕ ИЗДЕЛИЯ УБЕДИТЕСЬ В ЕГО РАБОТОСПОСОБНОСТИ, ПРОВЕРЬТЕ КОМПЛЕКТНОСТЬ И ВНЕШНИЙ ВИД.

Утилизация

После прекращения эксплуатации оборудования, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию.

Утилизацию оборудования производить по общим правилам переработки вторичного сырья.

Комплект поставки

Гриль инфракрасный серии LY – 1 шт.

Паспорт, руководство эксплуатации – 1 шт.

Потребителю!!!

Для повышения качества и совершенствования оборудования, наша компания будет стремиться своевременно применять новые комплектующие, технологии и материалы, при этом мы не будем отдельно извещать потребителей об этом, за что приносим свои извинения. Наша компания оставляет за собой право изменять конструкцию и паспорт в соответствии с вышеописанными изменениями.

АКТ
пуска оборудования в эксплуатацию

Настоящий акт составлен в

городе _____

дата _____

владельцем Гриль инфракрасный серии LY

(должность, Ф.И.О. владельца)

Заводской номер

оборудования _____

В том, что Гриль инфракрасный серии LY

дата выпуска _____

пущен в эксплуатацию _____

в _____

(наименование, почтовый адрес эксплуатирующего предприятия)

Механиком _____

(Ф.И.О. механика, наименование монтажной организации, печать или штамп)

и передано на обслуживание механику _____

(Ф.И.О. механика)

(почтовый адрес организации, осуществляющей ТО и ремонт, печать или штамп)

УЧЕТ
выполнения тех. обслуживания и текущего ремонта

Дата	Наименование предприятия, выполнившее ТО, ТР	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

Настоящий акт составлен _____
(дата, город)

Владельцем Гриль инфракрасный серии LY

(должность, Ф.И.О. владельца)

Представителем завода или незаинтересованной стороны _____

Независимый представитель _____

Наименование оборудования, марка, тип Гриль инфракрасный серии LY

Предприятие-поставщик _____

Заводской номер _____

Дата выпуска _____

Дата пуска в эксплуатацию _____

Эксплуатирующее предприятие _____

И его почтовый адрес _____

Комплектность оборудования (да, нет)

Что отсутствует _____

Данные об отказе
оборудования _____

Дата отказа _____

Внешние проявления отказа _____

Предполагаемые причины отказа _____

33

Условия эксплуатации в момент отказа (нужное подчеркнуть)	1 Нормальные 2 Не соответствующие нормам
Условия выявления (нужное подчеркнуть)	1 При монтаже 2 При включении 3 При эксплуатации 4 При ТО и Р 5 При хранении 6 При транспортировке
Последствия отказа (нужное подчеркнуть)	1 Полная потеря работоспособности 2 Частичная

Адресные данные об отказавшей сборочной единице или детали:

Наименование, марка, тип, номер рисунка, позиция _____

Для устранения причин отказа необходимо:

Способ устранения (нужное подчеркнуть)	1 Замена детали 2 Ремонт детали 3 Регулировка изделия 4 Замена изделия 5 Укомплектование ЗИП
--	--

Владелец _____

М.П.

Представитель или незаинтересованная сторона _____

М.П.

Независимый представитель _____

Талон №1 на гарантийное обслуживание

Дата изготовления _____

Место продажи _____

Дата продажи _____

Выполненные работы _____

Исполнитель: _____

М.П.

Владелец: _____

М.П.

35

Талон №2 на гарантийное обслуживание

Дата изготовления _____

Место продажи _____

Дата продажи _____

Выполненные работы _____

Исполнитель: _____

М.П.

Владелец: _____

М.П.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАЖЕ

Информация о продаже, а также все сопутствующие данные по заказу отмечены в Товарной накладной (ТН).

Товарная накладная (ТН) — первичный документ, который применяется для оформления продажи (отпуска) товарно-материальных ценностей сторонней организации. Унифицированная форма товарной накладной, применяющаяся в Российской Федерации — «ТОРГ-12».

Серийный номер продукта (оборудования) указан в заказе, с отметкой в ТН.

При оформлении ТН, данный пункт, таблица, может быть не заполненной.

Дата продажи – считается дата, указанной в ТН.

Место для печати, штампа		Ответственное лицо за продажу		
Наименование предприятия, выполнившего продажу	Дата продажи	Должность	ФИО	Подпись

36

Серийный номер _____

Дата производства: _____

Страна производства: Китай